

Distr.
GENERAL

A/C.5/51/14
4 November 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
اللجنة الخامسة
البند ١٨ (د) من جدول الأعمال

تعيينات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية
وتعيينات أخرى

إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات

مذكرة من الأمين العام

١ - كما هو مبين في الوثيقة A/51/104، المؤرخة ١٢ آذار/مارس ١٩٩٦، سيكون من الضروري أن تُقر الجمعية العامة، في دورتها الحالية، تعيين الأمين العام لثلاثة أشخاص لملء الشواغر التي ستنشأ في لجنة الاستثمارات نتيجة لانتهاؤ مدة عضوية كل من السيدة فرانسيس بوفيتش (الولايات المتحدة الأمريكية) والسيد جون غويو (فرنسا) والسيد تاكيشي أوتا (اليابان) في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦.

٢ - ووفقاً لأحكام المادة ٢٠ من نظام الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وبعد التشاور مع مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، يعرض الأمين العام على الجمعية العامة، للإقرار، تعيين السيد بيتر ستورمونث دارلنغ (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية) والسيد فرناندو غ. تشيكو باردو (المكسيك)، وإعادة تعيين السيدة فرانسيس بوفيتش (الولايات المتحدة الأمريكية) والسيد تاكيشي أوتا (اليابان)، أعضاء في لجنة الاستثمارات لمدة عضوية قوامها ثلاث سنوات تبدأ من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧. وقد أبدى السيد غويو رغبته في عدم النظر في أمر إعادة تعيينه. ونظراً لمساهمته القيّمة في اللجنة، يقترح الأمين العام تعيين السيد غويو عضواً فخرياً اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، وذلك بعد موافقة مجلس الصندوق.

٣ - وقد عملت السيدة بوفيتش في اللجنة منذ عام ١٩٩١، والسيد أوتا منذ عام ١٩٩٥. أما السيد ستورمونث دارلنغ والسيد تشيكو باردو فيعملان كعضوين خاصين منذ عام ١٩٩٠ وعام ١٩٩٦، على التوالي. والأمين العام يقدر تماماً استعدادهم للاستمرار في هذه الخدمة العامة الدولية الهامة.

٤ - ويرد في مرفق هذه الوثيقة بيانات السير الشخصية للمعينين المقدمة أسماؤهم لإقرار تعيينهم.

٥ - ووفقاً للممارسة المتبعة في الماضي، عيّن الأمين العام السيد ألكسندر ب. باباماركو (اليونان والولايات المتحدة الأمريكية) للعمل في اللجنة كعضو خاص في عام ١٩٩٧.

9630216

المرفق

بيانات السير الشخصية

السيدة فرانسيس ج. بوفيتش

السجل الوظيفي

مديرة شركة مورغان ستانلي لإدارة الأصول (١٩٩٣ - حتى الآن)

رئيسة إدارة استراتيجية تخصيص أصول المؤسسات وتطوير المنتجات (١٩٩٤ - حتى الآن)

عضو مجلس رئاسة مجموعة رأس المال السهمي المؤسسي

مديرة وكبيرة نواب رئيس شركة وست وود للإدارة (١٩٨٦-١٩٩٣)

المدير العام لشركة سيتي كورب لإدارة الاستثمارات، المحدودة (١٩٨٠-١٩٨٦) وكبير مديري الحافظة بها، وعضوة لجنة سياسات الاستثمار ورئيسة عملية استعراض الشركاء

نائبة الرئيس المساعد ومديرة الحافظة بشركة بانكرز تراست (Bankers Trust Co.) (١٩٧٣ - ١٩٨٠)

عضوية الجمعيات

نائبة رئيس مجلس أمناء كلية كونيكتيكت (١٩٨٦ - حتى الآن) ورئيسة لجنة الشؤون المالية بها، ورئيسة اللجنة الفرعية للاستثمارات بها، ورئيسة لجنة أمنائها

عضوة مجلس أمناء صندوق التقاعد لرابطة الشبان المسيحيين، المحدود (١٩٨٥-١٩٨٩) وعضوة لجنة الشؤون المالية به

المؤهلات الدراسية

جامعة نيويورك، ماجستير إدارة أعمال في الشؤون المالية، ١٩٨١

جامعة كونيكتيكت، بكالوريوس، اقتصاد/تاريخ، ١٩٧٣

البيانات الشخصية

تاريخ الميلاد: ٢٤ آب/أغسطس ١٩٥١

السيد فرناندو غ. تشيكو باردو

السجل الوظيفي

شريك في مجموعة "Inbursa" المالية المحدودة والمسؤول الإداري الأول بها، ١٩٩٣ وحتى الآن

المسؤول الإداري الأول بينك "Inbursa"، ١٩٩٣ وحتى الآن

شريك في شركة استثمارات البورصة المحدودة والمسؤول الإداري الأول بها، ١٩٨٣-١٩٩٢

مؤسس ورئيس شركة معاملات واستشارات البورصة، المحدودة، ١٩٨٠-١٩٨٣

ممثل أمريكا اللاتينية في شركة موكاتا للمعادن وممثل المكسيك في بنك "Standard Chartered"،
١٩٧٨-١٩٨٠

مدير مشتريات المعادن بشركة موكاتا للمعادن (نيويورك) وبنك "Standard Chartered" (لندن)،
١٩٧٦-١٩٧٨

محلل مالي بشركة "Salomon Brothers" (إخوان سالومون)، نيويورك، ١٩٧٦ (لمدة شهرين)

مساعد تسويق بينك أمريكا المحدود، نيويورك، ١٩٧٥ (لمدة شهرين)

مساعد مراجع الحسابات بشركة أندرسون كلايتون (هيوستون)، ١٩٧٢ (لمدة شهرين)

مساعد مدير الشؤون المالية والتخطيط بمؤسسة بيمبو - مارينيل، ١٩٧٢-١٩٧٤

المؤهلات الدراسية

كلية إدارة الأعمال بجامعة نورث ويسترن ١٩٧٤-١٩٧٦

كلية إدارة الأعمال بالجامعة الآيبيرو - الأمريكية، ١٩٦٩-١٩٧٤

البيانات الشخصية

تاريخ الميلاد: ١٥ شباط/فبراير ١٩٥٢

السيد تاكيشي أوتاالسجل الوظيفي

مستشار خاص لرئيس بنك داياوا، ١٩٩٠ وحتى الآن ونائب رئيس مجلس إدارة بنك داياوا، ١٩٩١-١٩٩٤، ثم رئيس المجلس الاستشاري بمعهد بحوث بنك داياوا ١٩٩٤ وحتى الآن، مدير غير تنفيذي بمؤسسة مجموعة كلينورت - بنسون، لندن، ١٩٩٠

بنك اليابان، ١٩٥٢-١٩٩٠

مستشار أقدم، تموز/يوليه - أيلول/سبتمبر ١٩٩٠

نائب المحافظ لشؤون العلاقات الدولية، ١٩٨٦-١٩٩٠

مدير تنفيذي، ١٩٨٤-١٩٨٦

مدير إدارة الشؤون الخارجية، ١٩٨١-١٩٨٤

مستشار المحافظين، ١٩٧٩-١٩٨٠

الممثل الرئيسي في أوروبا، لندن، ١٩٧٦-١٩٧٩

نائب مدير إدارة الشؤون الخارجية، ١٩٧٥-١٩٧٦

المدير الرئيسي لشؤون التخطيط والتنسيق، إدارة الشؤون الخارجية، ١٩٧١-١٩٧٣

نائب الممثل في أوروبا، لندن، ١٩٦٩-١٩٧١

نائب الممثل في هونغ كونغ، ١٩٦٠-١٩٦٣

المؤهلات الدراسية

جامعة طوكيو (بكالوريوس في القانون)، ١٩٥٢

البيانات الشخصية

تاريخ الميلاد: ١٩٢٩

السيد ألكسندر ب. باباماركو

السجل الوظيفي

رئيس شركة باباماركو وشركاه المحدودة والمسؤول لإدارة الأول بها، ١٩٨٢ وحتى الآن

سمسار بورصة وموظف بينك استثماري، ١٩٦١-١٩٨٢ في شركة كلارك دودج وشركاه، وشركة ج. ه. ووكر وشركاه، وشركة هوايت ويلد وشركاه، وشركة أوبنهايمر وشركاه المحدودة، والنائب الأول لرئيس شركة إ. ف. هاتون وشركاه

منتج بالقسم الدولي بهيئة الإذاعة البريطانية، لندن، إنكلترا، ١٩٥٧-١٩٦١

مدير من الفئة الأولى بوزارة الصناعة باليونان، ١٩٥٥-١٩٥٧

متدرب بشركة ريتيميس وكولوكونديس لسمسرة الشحن والتأمين البحري المحدودة، لندن، إنكلترا، ١٩٥٣

متدرب ببرنامج التدريب الصيفي بالأمانة العامة للأمم المتحدة، نيويورك، ١٩٥١

عضوية الجمعيات

عضو مدى الحياة بمجلس الأبرشيات، ومستشار مالي مدى الحياة بأبرشية الروم الأرثوذكس
لأمريكا الشمالية وأمريكا الجنوبية، وعضو للجنة التنفيذية لصندوق الهبات

مستشار مالي ببطيركية قسطنطين المسكونية

عضو مجلس أمناء ومجلس إدارة كاتدرائية القديس يوحنا المعمدان "St. John the Divine" بنيويورك

عضو مجلس جامعة روكفيلر

عضو اللجنة التجارية وزميل مدى الحياة بمتحف الفنون "Metropolitan Museum of Art"

عضو مجلس رئاسة مركز سلون - كيترينغ التذكاري للسرطان

مدير مؤسسة الصناديق العالمية لإدارة الأصول

مدير شركة هويتلاند (الممتلكات الخاصة لعائلة غيتي)

المؤهلات الدراسية

كلية وودرو ويلسون للشؤون العامة والدولية بجامعة برينستون (ماجستير في الشؤون العامة)،
١٩٥٥-١٩٥٠

البيانات الشخصية:

تاريخ الميلاد: ١٩٣٠، أثينا، اليونان

السيد بيتر ستورمونث دارلنغالسجل الوظيفي

مدير (١٩٦٩ وحتى الآن) ثم رئيس (١٩٧٩-١٩٩٢) مجموعة ميركيوري لإدارة الأصول، شركة عامة محدودة

مدير (١٩٦٧-١٩٨٥) ثم نائب رئيس (١٩٧٧-١٩٨٥) شركة س. ج. واربورغ المحدودة

مدير الاستثمارات بشركة ترايارك، تورونتو، كندا، ١٩٥٧-١٩٦٣

عضوية الجمعيات

رئيس مجلس إدارة شركة ميركيوري الائتمانية للاستثمارات الدولية

نائب رئيس مجلس إدارة شركة ميركيوري الائتمانية المختارة

نائب رئيس شركة ميركيوري الائتمانية البحرية الأصلية

عضو مجلس إدارة شركة كيستون الاستثمارية

عضو مجلس إدارة صندوق أوروبا المحدود

رئيس مجلس إدارة صندوق هنفاريا الأول

رئيس مجلس إدارة شركة ديلتيك بان أمريكا المحدودة

عضو مجلس الإدارة الدولي للنقابة القومية لسماسرة الأوراق المالية

عضو مجلس إدارة شركة الأسهم الاسكتلندية، شركة عامة محدودة

عضو مجلس إدارة الشركة الاسكتلندية لتوليد الكهرباء من المياه، شركة عامة محدودة

عضو مجلس إدارة صندوق المملكة المتحدة المحدود

رئيس مجلس إدارة صندوق ميركيوري الأوروبي للتحويل إلى القطاع الخاص، المحدود

المؤهلات الدراسية

جامعة أوكسفورد (ماجستير القانون مع مرتبة الشرف)، ١٩٥٣-١٩٥٦

البيانات الشخصية

تاريخ الميلاد: ١٩٣٢
